

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ BẮC GIANG
TỈNH BẮC GIANG**

Số: 84/2024/QĐCNHGT-DS

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc**

Bắc Giang, ngày 04 tháng 9 năm 2024

QUYẾT ĐỊNH CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HOÀ GIẢI THÀNH TẠI TOÀ ÁN

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hoà giải, đối thoại tại Toà án; Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của các đương sự:

- *Người khởi kiện*: Anh Nguyễn Văn N, sinh năm 1988

Số CCCD: 024088004292

HKTT và chỗ ở hiện nay: Số nhà B, đường N, phường H, thành phố B, tỉnh Bắc Giang.

- *Người đại diện theo ủy quyền của người khởi kiện*: Chị Phạm Thị G, sinh năm 1996.

Số CCCD: 024196008945

HKTT và chỗ ở hiện nay: Tổ M, phường Đ, thành phố B, tỉnh Bắc Giang.

- *Người bị kiện*: Chị Lê Thị Kim N1, sinh năm 1983.

Số CCCD: 024183020815

HKTT và chỗ ở hiện nay: C, tòa 15A, chung cư Q, phường H, thành phố B, tỉnh Bắc Giang.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 12 tháng 7 năm 2024 về việc “Tranh chấp hợp đồng vay tài sản” của anh Nguyễn Văn N;

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 19 tháng 8 năm 2024 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

- *Người khởi kiện*: Anh Nguyễn Văn N, sinh năm 1988

Số CCCD: 024088004292

HKTT và chỗ ở hiện nay: Số nhà B, đường N, phường H, thành phố B, tỉnh Bắc Giang.

- *Người đại diện theo ủy quyền của người khởi kiện*: Bà Phạm Thị G, sinh năm 1996.

Số CCCD: 024196008945

HKTT và chỗ ở hiện nay: Tổ M, phường Đ, thành phố B, tỉnh Bắc Giang.

(Theo Giấy ủy quyền ngày 12/7/2024, Công chứng tại Văn phòng C, tỉnh Bắc Giang, địa chỉ: Số A, đường T, xã T, thành phố B, tỉnh Bắc Giang).

- *Người bị kiện*: Chị Lê Thị Kim N1, sinh năm 1983.

Số CCCD: 024183020815

HKTT và chỗ ở hiện nay: C, tòa 15A, chung cư Q, phường H, thành phố B, tỉnh Bắc Giang.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hoà giải do Hoà giải viên chuyển sang Toà án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Kết quả hoà giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hoà giải ngày 19 tháng 8 năm 2024 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hoà giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hoà giải ngày 19 tháng 8 năm 2024, cụ thể như sau:

- Về nghĩa vụ trả nợ: Chị Lê Thị Kim N1 có nghĩa vụ trả cho anh Nguyễn Văn N tổng số tiền nợ 2.111.000.000 đồng (Hai tỷ một trăm mười một triệu đồng) theo thỏa thuận miệng vay vào ngày 06/11/2023 và giấy vay tiền ngày 10/11/2023 giữa anh Nguyễn Văn N và chị Lê Thị Kim N1. Thời điểm trả nợ là ngày Tòa án ra quyết định công nhận thỏa thuận giữa các đương sự, ngày 04/9/2024.

- Về lãi suất chậm thi hành án: Các đương sự đều không yêu cầu lãi suất chậm thi hành án.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKS thành phố Bắc Giang;
- Chi cục THADS thành phố Bắc Giang;
Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang;
- Lưu TA.

THẨM PHÁN

Trần Mạnh Thắng